

solo toque, de dos minutos, de las dos campanas menores, comenzando y acabando la pequeña (es decir el volteo de la (2) se inicia cuando la (1) está ya totalmente volteando, y por el contrario la (1) sigue dando unas vueltas mientras para la (2).

### Oración anunciando fiestas menores

Se trata de anunciar, como ya hemos apuntado, la víspera de las fiestas y las solemnidades, así como los toques de misas y otros actos.

Proponemos para todos estos casos un toque similar para el anuncio, la víspera, y para los toques de las misas del día.

Para las fiestas el toque será de tres minutos de volteo de las campanas (1) y (2), acompañado todo el tiempo del repique de la campana (3).

### Misa de algunas solemnidades menores

Para algunas solemnidades menores (Epifanía, Ascensión, Trinidad, Pentecostés) el toque tanto de vísperas como de los actos será exclusivamente con la campana mayor a volteo.

### Oración de fiestas mayores

Para las solemnidades mayores (Navidad, Pascua, Corpus entre otras), el toque tanto de víspera como de fiesta consistirá en el volteo durante cinco minutos de las tres campanas, comenzando de menor a mayor y acabando en el orden contrario. Estas fiestas tendrán no sólo señal la víspera a mediodía y al atardecer, así como a los avisos correspondientes, sino otro volteo más a las doce, tras la oración. El orden de inicio y de terminación será el ya apuntado para los toques de domingo: cuando la (1) está volteando completamente, inicia la (2). A su vez, cuando ésta gira totalmente inicia la (3). Mientras ésta está parando siguen voltean las otras, que paran en sentido inverso al inicial.

### Diversos volteos

Finaliza el concierto con diversos volteos de las tres campanas

Para mayor información de las campanas y sus características, véase

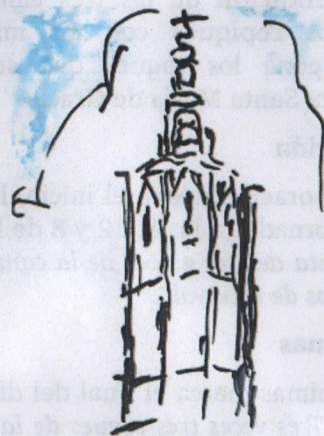
<http://www.campaners.com/php/campanar.php?numer=157>

**Campanas restauradas por Campaneros Murcianos**

<http://www.campanerosmurcianos.es/>

**Interpretan el concierto los Campaneros de la Catedral de València**

<http://www.campaners.com>



Restauralia



PARROQUIA DE SANTA  
MARIA DE GRACIA  
CARTAGENA



## CONCIERTO DE TRES CAMPANAS EXTRAORDINARIAS 13 DE JUNIO DE 2019

### Las campanas

La construcción del nuevo campanario de la iglesia, campanario que conserva los vanos o ventanas de la espadaña original, ha motivado la restauración de tres campanas extraordinarias que han sonado durante muchos siglos en Cartagena.

La restauración ha supuesto la limpieza de las campanas, la reposición de yugos de madera, que permiten el volteo, así como la posibilidad de tocarlas tanto manual como mecánicamente. La limpieza no se ha realizado por motivos estéticos sino para recuperar una sonoridad original, recubierta por capas de suciedad muy antiguas. Las campanas que vuelven a sonar se convierten, de nuevo, en la voz de Santa María de Gracia y en el modo de expresar las mejores emociones de Cartagena.

La campana pequeña se llama **Cristo (1)** y es posible que sea de 1428, aunque el año indicado parece poner cien años más tarde. Tiene una bella inscripción en latín y con minúscula gótica que viene a decir, traducido, CRISTO VENCE, CRISTO REINA, CRISTO IMPERA CRISTO NOS DEFIENDA DE TODO MAL - AVE MARIA.



Al final pone el año, curiosamente en catalán: "any mil cccccxxviii" aunque creemos que una de

las C sea realmente una E y así sería AÑO MIL CCCC E XXVIII, o sea 1428. Desconocemos su autor. Es la más decorada y más interesante de las tres. Su nota es Sib +48. Tiene unos 296 kilos de peso.

La mediana, **Jacobo (2)**, es la más moderna, de 1797 y también la peor fundida. Desconocemos su autor. Dice en latín lo que podemos traducir por *JESÚS MARÍA Y JOSÉ. SANTIAGO RUEGA POR NOSOTROS. CARTAGENA. EN EL AÑO VEINTITRESAVO DEL PONTIFICADO DE NUESTRO SANTÍSIMO (PADRE) PÍO VI Y EN EL NOVENO DE NUESTRO SEÑOR MONARCA EL SEÑOR DON CARLOS IV SIENDO OBISPO DE ESTA CIUDAD Y SANTA IGLESIA EL SEÑOR DON VICTORIANO LOPEZ Y ...* Hay una palabra final que no podemos interpretar. Su nota es Sib4 +01 y pesa unos 308 kilos.

La **María (3)** o Mayor es la única de autor conocido: Miguel ROLDÁN, que la funde en 1622. Tiene varias inscripciones en latín. En la parte superior dice, traducido, *LA VIRGEN MARÍA HA SIDO SUBIDA AL CIELO. GOZAN LOS ÁNGELES QUE ALABAN. EL SEÑOR BENDITO DESTRUYA LAS NUBES, EL DIOS PADRE Y EL DIOS HIJO Y EL DIOS ESPÍRITU SANTO. MARÍA HA SIDO CONCEBIDA SIN PECADO ORIGINAL.*

En el medio hay varios símbolos: una gran cruz de calvario, anagrama de Jesús y monograma de María, un jarrón con azucenas, que es el escudo del cabildo, y un escudo del obispo



que la mandó hacer y que consta en la inscripción siguiente, ésta en español: *RIGIENDO LA IGLESIA DE DIOS EL PAPA PABLO V Y REINANDO EN ESPAÑA FELIPE IV Y SIENDO OBISPO DE CARTAGENA FRAY ANTONIO TREJO Y SIENDO FABRIQUERO EN CARTAGENA EL LICENCIADO PEDRO BELA PRESBITERO, MIGUEL ROLDÁN FUNDIO ESTA CAMPANA EN EL AÑO 1622.* El fabriquero es un cargo de las catedrales encargado de la *fábrica*, es decir del mantenimiento del templo.

La campana, de grandes dimensiones, tiene de nota Re4 + 45 y un peso aproximado de 1.131 kilos.

#### **El concierto**

Durante la **bendición** de las tres campanas se harán diversos **repiques** con las mismas. El concierto propone los toques que se pueden programar para Santa María de Gracia.

#### **Toque de oración**

El toque de la oración marca el inicio, la mitad y el final de la jornada (a las 8, 12 y 8 de la noche). *Este toque consta de tres golpes de la campana (3), con 20 segundos de intervalo.*

#### **Toque de ánimas**

El toque de ánimas marca el final del día (a las 9 de la noche). *Tres veces tres toques de la campana (2) y luego tres más de la mayor (3), con el intervalo de 20 segundos.*

#### **Misa de diario**

*Debido a la celebración de diversas misas a lo largo del día no parece conveniente anunciar cada una de ellas. No obstante, en caso de considerar necesario dicho aviso, parecería prudente limitar a un solo toque previo, de 20 golpes de la campana mediana*

*(2), cinco minutos antes de la celebración anunciada.*

#### **Difunto normal (hombre)**

*Parece conveniente limitar a un breve toque a la entrada del difunto y a la salida del templo, para la misa exequial, del modo siguiente: tres o dos golpes al unísono de las dos campanas menores, según sea hombre o mujer, y luego toques alternados de esas mismas campanas del modo siguiente: 1 golpe de la pequeña y luego dos de la (2), siempre a la misma cadencia. El toque, de dos minutos de duración comienza y acaba con las señales antes citadas.*

#### **Entierro solemne (mujer)**

*Para entierros y funerales de alcance comunitario las señales y los toques son con las tres campanas de manera que se de un golpe de la (1), otro de la (3), otro de la (2), otro de la (3) y así sucesivamente, terminando con la campana (3), seguida de las dos o tres señales correspondientes de las tres campanas al unísono. Tras el toque, y si éste anuncia una misa, se darán los veinte golpes de rigor con la campana (1)*

#### **Oración del sábado anunciando el domingo**

*El sábado, tras el toque de oración del mediodía y de la tarde, se anuncia la festividad del día siguiente, mediante el volteo, durante un solo minuto, de la campana (1).*

#### **Misa de domingo**

*Las misas del domingo se anuncian con un solo toque, consistente en el volteo durante un minuto de la campana (2).*

#### **Misa solemne de domingo**

*En el caso de celebrarse una misa por la comunidad (pro populo) o misa mayor del domingo, como era tradicional, parece conveniente anunciarla con un*